

# MISS 2009 BRASIL/USA

REVISTA OFICIAL

ANO 18 | NOVEMBRO

MISS BRASIL USA  
2009  
**PARTY IN  
USA!**

**LUCIANO HUCK  
AGITA NEWARK  
COM PEGADINHA**

**25 ANOS DE  
BRAZILIAN DAY:  
VIVA O BRASIL  
FORA DO BRASIL!**

**HELOÍSA ALVES  
LANÇA LINHA DE  
MAQUIAGEM**

**E MAIS:**

OS BENEFÍCIOS DA  
MASSAGEM

ENVELHECIMENTO É COISA  
DO PASSADO





*Gentle*  *Dental*

**Clínica Multiespecializada em tratamento dentário e Centro de Implantes**

# **Você quer ter um Sorriso Bonito?**

Acesse agora o nosso  
Plano Odontológico  
e desfrute de  
todos os serviços.

**Planos de pagamento  
disponível até  
5 anos**



Odontología Geral



Ortodoncia



Periodoncia



Endodoncia

**(973) 817-8888**

**290 Ferry Street, Newark, NJ 07105**

**Estacionamento Disponível**

[www.gdentalnj.com](http://www.gdentalnj.com)

Dr. Eugene Bernstein - Dra. Olga Mishilevski - Dr. Mark Pakan - Dra. Mariya Rozenblum - Dra. Bella Aronov - Dr. Ilya Lipkin

\* Este gráfico reflete apenas um exemplo. \* Para clientes qualificados.



**LUCIO GONZAGA**

*Sao Paulo, Brasil*

**THE  
NEW JERSEY  
IRONMEN  
ARE PROUD TO  
SUPPORT  
MISS BRASIL USA**



The New Jersey Ironmen are part of the Xtreme Soccer League. All home games are played at Prudential Center in Newark, NJ. The XSL indoor season runs from December to April. For tickets and information call 1-800-IRONMEN or go to [www.NJIRONMEN.com](http://www.NJIRONMEN.com)



**[www.NJIRONMEN.com](http://www.NJIRONMEN.com)**



# NESTA EDIÇÃO:

COM A PALAVRA,  
CACÁ SANTOS  
Miss Brasil 2009

25 ANOS DE BRAZILIAN DAY —  
Viva o Brasil fora do Brasil!

## FLASH

Caesar Lima e suas fotos  
de-li-cio-sas

BUMBUM IPANEMA E SUA  
COLEÇÃO 2010 —

A biodiversidade brasileira como  
referência na moda

WILZA RAINATO —

Homenagem depois de 42 anos

ANA CAROLA DA FONSECA —  
eterna Miss Brasil USA

CAIO CASTRO

Party in the USA

DÉBORA LYRA, MISS MINAS  
GERAIS 2010 —

Bonita por dentro e por fora

ACORDO COM MR. JOE

JACKSON PARA 2010 PODE  
MUDAR OS DESTINOS DO  
MISS BRASIL USA

HELOÍSA ALVES

e sua linha de maquiagem, a  
Forever Young



EVELYN RAPOSO — Talento  
brasileiro, cheio de expressão

MARINA ELALI —

Beleza e voz embalando o Miss  
Maringá 2010

## PERFIL

Tia Irany

Carlos Nascimento

Vanessa de Assis

## DESTAQUE

A beleza de Patrícia Costa

Erv Master —

O DJ oficial do MBUSA

## SAÚDE

Os benefícios da massagem

Envelhecimento é coisa do  
passado

## ACONTECEU

Feijoada em NY —

momento de gostosuras

Luciano Huck agita Newark com  
pegadinha

TV Globo Internacional firma

contrato com a Time Warner

Cable, uma das principais

operadoras de TV a cabo dos

EUA

A moda ultramaxihiperdescolada

de Geová surpreende New York

City

## CAPA

GABRIELA BRANDT

Miss BRASIL USA 2008

# EPOCA

Época Enterprise Inc.

31MFGS - 1 Floor - Newark - NJ

Tel: (973) 230-1960

E-mail: [epocaenterprise@yahoo.com](mailto:epocaenterprise@yahoo.com)

[www.missbrasilusa.com](http://www.missbrasilusa.com)

DIRETOR: Cacá Santos

DIRETOR ARTÍSTICO: Caio Castro

FIGURINO: Caio Castro

EDITORIAÇÃO:

WB Productions | [www.wanbrasil.com](http://www.wanbrasil.com)

DESIGN GRÁFICO:

Rodrigo Ferreira | Wanderley Matos

EDIÇÃO DE TEXTOS E REVISÃO:

Célia Soares

FOTÓGRAFOS OFICIAIS:

Ricardo Pimentel | Lee Ferraz

APOIO FOTOGRÁFICO

Vera Reis | Crispim

DIRETORA DE MARKETING:

Helóisa Alves

REGISTRO VIDEOGRÁFICO:

Studio Imagem USA Filmes

CABELO E MAQUIAGEM:

Raizez Top Hair Salon

APOIO DE PRODUÇÃO: Rede Globo

Internacional | Planeta Brasil

ASSUNTOS JURÍDICOS:

Dr. Moisés Apsan

TRANSPORTE: Route 22 Limousine

LOCAL DO EVENTO: Robert Treat

Hotel - Tri States Ballroom | NJ

MÍDIA: Luso Americano, Brazilian Press,

Brazilian Voice, News Brazilian Times,

24 Horas, Brazilian People Magazine,

Verdeamarelo.net, cheinews.com, Jornal

Brazilian Pacific Time, TC Brazil News

Paper, The Brazilian Sun, Explore

Magazine LA, Tititi News, contece

Magazine, Plus Meida - PMM

A Época Enterprise e a WB Productions não detêm autoria dos anúncios aqui veiculados, exceto dos que constam de sua assinatura, se eximindo de quaisquer responsabilidades oriundas de erros gráficos, lingüísticos ou técnicos em seu conteúdo.





Em matéria de beleza, temos o formato e o conteúdo na medida certa.

Sabe aquele anúncio que você sempre quis fazer e nunca fez?

A Wanbrasil faz pra você!

Não importa o tamanho da sua empresa. A Wanbrasil é especialista em publicidade e propaganda. Oferece tudo que a sua empresa precisa para crescer e aparecer, com o investimento na medida certa.

Faça já a sua logomarca, o seu cartão de visitas, o seu folder, o seu anúncio na revista ou no jornal, a sua placa, o seu outdoor, a sua mala direta, o seu comercial na TV e no rádio, o seu folheto, a adesivação do seu carro, o seu banner, o seu cartaz e tudo o mais que você sempre quis fazer e ainda não fez. Com a qualidade, a eficiência e a parceria da Wanbrasil, você pode mais!

**WB**  
PRODUCTIONS

[www.wanbrasil.com](http://www.wanbrasil.com)

1 203.368-3728

# EDITORIAL

O **Miss Brasil USA 2009** completa 18 anos de existência. Maioridade que celebramos com muita alegria e boas recordações.

Nestes 18 anos, pudemos realizar o sonho de muitas jovens brasileiras residentes nos EUA, assegurando para muitas a carreira na moda e nas artes televisivas, ou tão-somente a experiência de ser miss, nesse universo de glamour e brilho, de festa e esperanças.

Nesta 18ª edição do Miss Brasil USA, temos mais de 50 candidatas disputando o título maior da beleza brasileira internacional. Aumentam as expectativas, aumenta nossa responsabilidade na preparação da grande final do concurso.

Todos estão mobilizados para fazer desta grande festa o marco histórico e inesquecível na trajetória do Miss Brasil USA dentro das comunidades brasileiras em solo americano, congregando todas as etnias sob a chancela da beleza e da cultura verde-amarelas.

Escolha a sua candidata e eleja o melhor do que está por vir como resultado de nosso empenho e dedicação. Nós, realizadores, promotores e patrocinadores do evento, estamos torcendo sempre pela vitória do que é belo e bom para todos.

*Wanderley Matos | Editor*

**WB**  
PRODUCTIONS





Robert.

Conte com ele nos melhores momentos da sua vida.



Uma recepção em grande estilo leva a assinatura do Robert Treat Hotel.

Você tem à disposição infraestrutura de serviços completa, profissionais qualificados para orientá-lo e servi-lo nos mínimos detalhes, e mais: elegância, classe e requinte para fazer da sua festa um momento inesquecível.



*Robert Treat Hotel*

Fifty Park Place, Newark, New Jersey, 07102-4398  
Phone: 800-569-2300 • 973-622-1000 • Fax: 973-622-6410  
[www.rthotel.com](http://www.rthotel.com)





## PRESIDENTE LULA RECEBE REVISTA OFICIAL MISS BRASIL USA 2009

A Revista Oficial Miss Brasil USA, foi entregue pessoalmente ao Presidente da República do Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, na ocasião de sua premiação pelo Woodrow Wilson International Center, durante jantar de gala realizado no Waldorf Astoria Hotel, em New York.

Lula recebeu a revista pelas mãos da fotógrafa e jornalista Vera Reis, e a folheou demonstrando grande interesse ao saber da realização de um evento que tem como objetivo a promoção e a valorização da mulher brasileira em âmbito internacional, projetando-as para o mundo da moda.

Atualmente, a beleza brasileira é a das mais visadas pelos profissionais que se empenham na procura de novos talentos para o mundo fashion.

A produção do Miss Brasil USA pretende enviar um convite ao presidente Lula para que compareça à final de 2010.





# Brazilian's Night in NY



## HOMENAGENS:

Cruz do Mérito do Empreendedor Juscelino Kubitschek  
Embaixador da Cultura da Paz e da Justiça  
Fundação da Ordem Brasil-EUA

**24/Nov. 2009**  
**NY - ONU**



RESSO

Pela primeira vez em solo Americano  
a Mais Alta Condecoração da Sociedade Brasileira,  
símbolo máximo do reconhecimento, criatividade e  
**Talento Brasileiro!**

[www.cicesp.org](http://www.cicesp.org) / mais informações: [cicesp@cicesp.org](mailto:cicesp@cicesp.org)

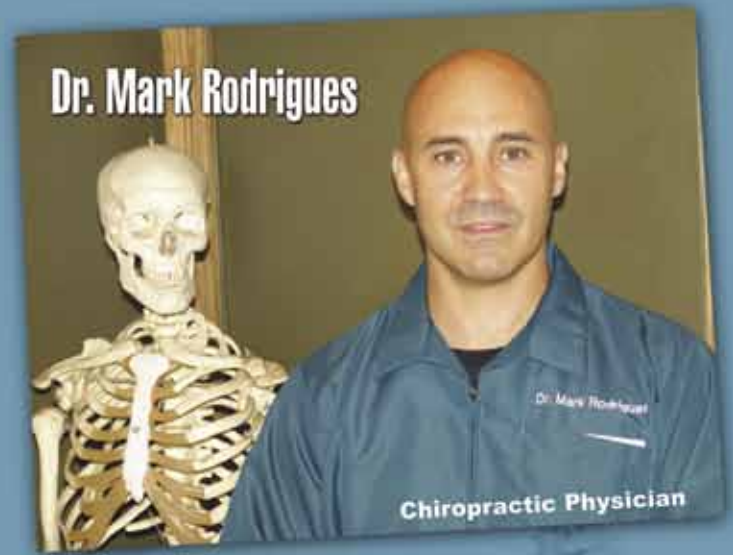


# Ferry Chiropractic Center

A clinica tem convênio com a sua companhia de seguro, as quais serão tomadas as providências necessárias.



(Blue cross, Blue Shield,  
Medicare, Workers Compensation,  
Local 472 e etc...)



**Ruth Gonçalves**  
Secretary

**Marlene Nunes**  
Chiropractic Assistant

**Celia Ieal**  
Office Manager



**ATLAS REHABILITATION  
& PAIN MEDICINE**

**Dr. Steven P. Waldman, M.D.**

**Tel 866.660.9911**

**236 Ferry Street - Newark, NJ 07105**

**Tel: (973) 589-7772 • Fax: (973) 589-8228**





**OUR EXPANSION IS COMPLETE**

**WE NOW ACCEPT  
RESERVATIONS UP TO  
AN HOUR PRIOR TO  
EVENT START TIME.  
CONTACT US NOW TO  
BOOK YOUR NEXT  
PRIVATE PARTY!**



**BAR & GRILL**


**PLEASE VISIT US  
ONLINE AT  
[BRICKCITYBAR.COM](http://BRICKCITYBAR.COM) TO  
LEARN ABOUT OUR  
SPECIALS AND HAPPY  
HOUR!**

**[WWW.BRICKCITYBAR.COM](http://WWW.BRICKCITYBAR.COM)**

**LOCATED DIRECTLY ACROSS THE STREET FROM THE  
PRUDENTIAL CENTER BOX OFFICE**







# COM A PALAVRA, CACÁ SANTOS

## MISS BRASIL USA 2009

“A realização da final nacional de 2009 será no dia 21 de novembro, às 9:00PM, no luxuoso salão do Robert Treat Hotel — Banquet Facilities Tri-States Ballroom Newark — New Jersey. As finalistas Miss Brasil USA/09 de cada região das seletivas nos Estados Unidos concorrerão na grande final a um carro Mazda, cedido pela Agência MAXON Auto Sales. Além do carro, mais 10.000 dólares em prêmios serão distribuídos para as três primeiras classificações.

As jovens representantes da beleza brasileira local serão acompanhadas, preparadas e produzidas por uma equipe que desponta como referência a eventos no estilo. No dia 18, no Cristal-room do Hotel, o CEO Cacá Santos e o diretor artístico e coreógrafo oficial Caio Castro, bem como toda a equipe de produção do maravilhoso espetáculo saudarão as misses na chegada, momento no qual serão abordados todos os detalhes do regulamento e demais procedimentos para a realização dessa grande festa, em seus 5 dias de duração.

O concurso Miss Brasil USA é realizado há 18 anos e entra para maioria da história da comunidade brasileira nos

EUA, sempre com o objetivo de eleger a brasileira mais bela da América. As candidatas, vindo de vários estados norte-americanos, buscam ser reconhecidas no campo da moda e das artes.

Época Enterprise Inc. e Cacá Santos estão à frente desse desafio e trabalham incansavelmente todos os anos na organização do Miss Brasil USA, desde sua primeira edição em 1992. Segundo o presidente da empresa, o evento vem criando uma dimensão é muito maior que um mero concurso de beleza e tem como filosofia integrar a comunidade brasileira como um todo, enfatizando a cultura do Brasil. “Cultura e integração são valores preciosos e os americanos estão conhecendo essa influência positiva que eleva a autoestima e colabora para o futuro das jovens participantes e suas famílias”, afirma Cacá Santos.

Participar do concurso sempre será uma experiência significativa, tanto para as garotas quanto para seus pais e familiares, que estarão mais próximos de suas filhas, ajudando na realização de um sonho. Além de abrir portas para o futuro profissional, revelando talentos em diferentes categorias, como a estrela de

TV e cinema Ana Carolina Fonseca (vencedora em 1997), a jornalista do Emmy (o “Oscar” da TV americana), Sharon Lima (vencedora em 1996), a cantora e apresentadora da Fox Network Ana Lygia Galvão (vencedora em 1992) e Heloísa Alves (Miss Brasil USA 2007, vencedora de vários concursos de beleza, cantora, vencedora do Nossa Beleza Latina 2008, atriz da Univision — TV America e modelo. Sem falar de Sasckya Porto, que aos 17 anos participou do Miss Brasil USA 2002 RI, ingressando definitivamente na carreira da moda, desfilando com vários modelos brasileiras entre outras tops mundiais.

Quero agradecer de forma muito especial aos nossos coordenadores/franquiados regionais, “embaixadores da beleza brasileira” nos quatro cantos dos Estados Unidos e no Brasil. Nosso respeito maior aos patrocinadores e investidores, que associam suas marcas e produtos ao maior evento internacional da beleza brasileira. E, acima de tudo, o nosso carinho a essas maravilhosas brasileiras que nesta noite de festa e glamour fazem a celebração da beleza verde-amarela se tornar algo inesquecível.”





Miss  
Brasil  
USA



# BRAZILIAN DAY NEW YORK

## COMEMORANDO 25 ANOS

Comemorando 25 anos de sucesso absoluto, no dia 7 de setembro, em Manhattan, a comunidade brasileira nos USA celebrou mais uma vez o Dia da Independência do Brasil em solo americano. João de Matos, promotor do New York Brazilian Day, mostrou mais uma vez ser este o maior evento brasileiro no mundo fora do Brasil, atraindo, em todas as suas edições, mais

de 1,5 milhão de pessoas, de acordo com o Departamento de Polícia de New York.

Este ano, a festa teve a participação dos artistas Marcelo D2, Arlindo Cruz, Elba Ramalho, Carlinhos Brown, Victor & Leo, Alcione, Emílio Santiago, Regina Casé, Beth Faria, Roberta Flack, entre outras celebridades.

Pela segunda vez consecutiva foi realizada a lavagem da 46th Street para que a festa se tornasse maior e mais "nacionalista", incluindo a participação

de lindas mulheres brasileiras, momento da escolha da musa do Brazilian Day 2009, cujo título foi conquistado pela bela Gisella Depine Poffo.

O evento contou com a coordenação de Sylvania Magda, Edilberto Mendes e do The Brazilians Newspaper, e a cobertura da TV Globo Internacional

O CEO Cacá Santos do Miss Brasil USA esteve presente com lindas misses e modelos, entre elas Sasckya Porto, Michelle Costa, Andriele Silva e a Miss Brasil USA 2008 Gabriela Brandt.

















Planet Girls

Bruno Menegatti

Bijuterias

Calçados

Bolsas

e muito mais...



# Bella

BOUTIQUE

133 Ferry Street • Newark NJ 07105

973 991.0336 [www.bellaboutiques.com](http://www.bellaboutiques.com)



## Rio de Janeiro - RJ

### Forum de Ipanema

(21) 2287-9951

### Shopping Leblon

(21) 3138-8490

### Shopping Rio Sul

(21) 2542-9614

### Barra Shopping I

(21) 2431-8323

### Shopping Tijuca

(21) 2234-0750

## Búzios - RJ

### Rua das Pedras, 221

(22) 2623-4139

## Vitória - ES

### Rua Aleixo Neto 1363

Lj 01

(27) 3225-1260

## São Paulo - SP

### Shopping Morumbi

(11) 5181-2569

### Shopping Bourbon

(11) 3926-8131

## Salvador - BA

### Salvador Shopping

(71) 3443-2999





# GABRIELA BRANDT

MISS BRASIL USA 2008



NAY CARVALHO  
WWW.NAYCSTUDIO.COM  
STUDIO LOCALIZADO EM WILLINGBORO, NJ.  
PARA MAIS INFORMACOES LIGUE  
609-504-1843 OU WEBSITE.





“A hora de passar a coroa para outra miss está próxima e meu coração já está batendo apertado. Não é um sentimento de perda, mas sim um sentimento que se resume ao tempo bom que passou, à importância e à dimensão que o título teve, ao sucesso que eu conquistei.

Foi um ano maravilhoso! Meu crescimento profissional foi modelado pela experiência e pela oportunidade de representar tão fortemente a nação brasileira. Talvez, para muitos, seja apenas um título, mas para uma miss são várias portas se abrindo.

Durante este ano, eu aprendi que pra ser uma miss só a beleza e a simpatia não são suficientes. O que mais nos mantém em evidência é a nossa humildade, nossa disciplina, nosso carisma e nossa simpatia.

Nesse período, nossos valores são testados, nossa personalidade aparece diante de todos, somos observadas por todos o tempo todo.

Ser miss se resume em “part time job”: viagens, fotos, entrevistas... Contudo, no final

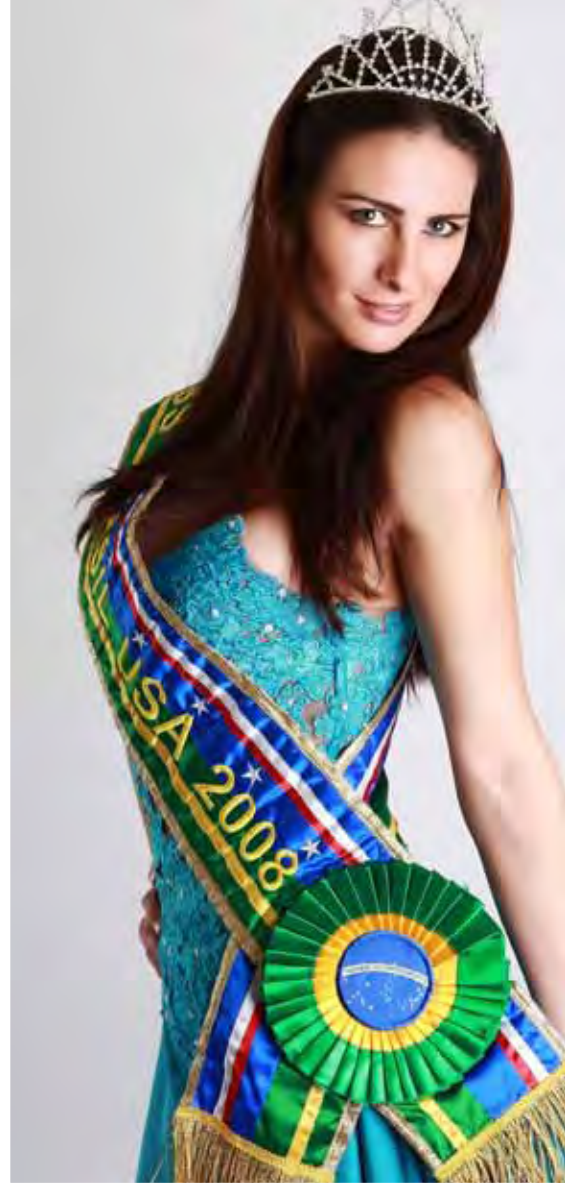
tudo se resume a experiências maravilhosas que vão ficar para o resto da vida.

Conheci pessoas importantes, trabalhei com designers brasileiras, fiz inúmeros contatos para o futuro.

Se eu pudesse dar qualquer conselho para a próxima miss, diria a ela: não espere a oportunidade bater à porta. Corra atrás de seus sonhos e aproveite cada momento que lhe for proporcionado durante o reinado, não esquecendo de respeitar a todos com suas palavras e ações, porque no final todo o esforço vale.

Eu agradeço à produção do Miss Brasil USA pela chance que me foi dada e a todas as pessoas que durante este ano confiaram no meu talento e me deram apoio, direta ou indiretamente, para que eu chegasse ainda mais perto dos meus sonhos.”

*Sua miss, Gabriela Brandt.*





# CAESAR LIMA FAZ SUCESSO NA CALIFÓRNIA

A paixão pela profissão, associada à tecnologia e ao jeito brasileiro de ser, fizeram do fotógrafo Caesar Lima, 51, um dos profissionais mais bem-sucedidos nos Estados Unidos em seu segmento.

Sua última criação? A mulher-chocolate para a campanha da Taste Clothing.

Isso explica a conquista de tantos prêmios ao longo de sua carreira — 3 só neste ano de 2009!!!





Quer agradar...  
Dê um presente  
da Delson Jewelry

*Delson*  
  
*& Jewelry*

Jóias em ouro 18k  
Alianças, Anéis de compromisso,  
Pulseiras etc...

Fazemos consertos e trocamos bateria

238 Ferry St. - Newark • NJ • Tel.: (973) 344-0055 • [www.delsonjewelry.com](http://www.delsonjewelry.com)



# COLEÇÃO 2010 — BUMBUM IPANEMA BRASIL E SUAS RIQUEZAS

## A BIODIVERSIDADE BRASILEIRA COMO REFERÊNCIA NA MODA-PRAIA

Em época de sustentabilidade, a Bumbum Ipanema traz em sua coleção Verão 2010 a biodiversidade brasileira, em sua infinita variedade de flora e fauna. A empresa buscou referências de cores e formas no amplo leque de opções que o território brasileiro naturalmente oferece.

A Bumbum, há 30 anos no segmento, e pioneira na moda-praia no Brasil, apostou na conscientização e na preservação do meio ambiente, na nova forma de agir e pensar a questão ambiental como mote para a sua nova coleção.

A exuberância das cores — o verde da Mata Atlântica e da rica floresta tropical, com sua vasta diversidade de matizes, e a beleza incontestável das borboletas, com tonalidades alegres e vivas—, é ponto de destaque das peças.



**bumbum**  
Ipanema

Para a coleção 2010, a Bumbum trabalhou com uma cartela de cores repleta de vermelhos, verdes, laranjas e azuis, e os tons fluo. Sem se esquecer, é claro, das cores básicas de qualquer coleção — o preto e o branco.

Inspirada na natureza, criou estampas exclusivas que apresentam novas possibilidades, utilizando técnicas da estamparia tradicional e digital, com elementos naturais típicos — florais e folhagens. Aproveitando o embalo,

revisitou o cashmere, atemporal em qualquer coleção, e os corações, remetendo a amor à natureza. Poás e listras supercoloridas fazem menção à riqueza da floresta tropical, cheia de cores e formas. Acessórios em metais diferenciados compõem o beachwear.

A modelagem dos biquínis e maiôs foi cuidadosamente feita para se ajustar ao corpo das mulheres, aliando conforto, vestibilidade e segurança à qualidade indiscutível da marca Bumbum Ipanema.



# fácil. seguro. importante.



O censo 2010 pretende contar todas as pessoas que residem nos EUA, independentemente da sua idade, raça, étnia, religião, nível económico, orientação sexual, ou da sua condição de imigrante.

O censo 2010 irá determinar:

- A distribuição anual de mais de \$400 bilhões de dólares em fundos federais
- O número de delegados estaduais no Congresso
- A distribuição de investimentos e recursos comunitários para escolas, hospitais, programas sociais, empresas, transportes, áreas de recreio e mais!

Aguarde o seu breve questionário que será enviado por correio em **Março 2010**.

Seja contado... e ajude melhorar a sua qualidade de vida, da sua família e da sua comunidade!

Brasileiros, **ESTÁ EM NOSSAS MÃOS!**

United States<sup>®</sup>  
**Census**  
**2010**



IT'S IN OUR HANDS  
[2010census.gov](http://2010census.gov)



## PEGADINHA DO LUCIANO HUCK AGITA BRASILEIROS EM NEWARK | NEW JERSEY



Depois de três meses de negociações entre a produção da TV Globo no Brasil e o paranaense Sidney Chimanski, proprietário da Brazília Pizza, o apresentador Luciano Huck realizou a sua famosa pegadinha no coração do bairro do Ironbound, em Newark | New Jersey, na 97 Wilson Avenue.

A multidão aglomerou-se em frente ao Brazília Pizza para ver e fotografar o famoso apresentador global.

Sempre descontraído e bem-humorado, — “*Quantas pessoas vão comer a pizza? Duas pessoas e meia? Você cortou alguém?*” — Huck anotou inúmeros pedidos pelo (973) 817-9500 e entregou cerca de 12 pizzas. Foram recebidas, em média, 200 ligações e feitas 130 entregas naquela noite.

Entusiasmado, Huck disse que gostou da experiência na comunidade brasileira e que essa foi uma das melhores pegadinhas que ele já havia realizado. Quanto ao sabor da pizza, ele também teceu elogios e agradeceu o carinho dos inúmeros fãs.

Sidney Chimanski também aprovou a experiência e disse que foi convidado para visitar os estúdios PROJAC, da TV Globo, localizado em Jacarepaguá, no Rio de Janeiro.

Há, aproximadamente, 13 anos que o Brazília Pizza atende à comunidade residente no Ironbound com muita qualidade e excelência.





# Adega Grill Lounge

130 - 132 Ferry Street Newark, NJ 07105 - RSV 973.589.0550 - Bar 973.589.0550 www.adeagril.com



Reservations are now being accepted at Adega Grill.  
(Please allow 24 hours for confirmation of your reservation)

## Adega Night



One  
Thirty  
Two



(973) 589-8830 - (973) 589-0124 - (973) 589-8884



ACONTECEU

# COQUETEL TIME WARNER & GLOBO INTERNACIONAL



Na coletiva de imprensa realizada no Plaza Hotel, a TV Globo Internacional anunciou a parceria com Time Warner Cable que, desde o mês de junho, já está à disposição dos brasileiros que moram nos Estados Unidos. Agora a comunidade terá mais uma opção para assistir à programação da TV Globo Internacional, por meio do contrato fechado entre o canal e a Time Warner Cable, uma das principais operadoras de TV a cabo do país, com mais de 14 milhões de assinantes.

Com esse acordo, o canal estará ainda mais perto dos imigrantes que vivem em New York e regiões próximas.

*“Para nós da TV Globo Internacional é muito importante essa parceria. Reconhecemos o ‘state art of technology’ da empresa e acreditamos que a sua forte presença em uma das maiores concentrações de brasileiros nos Estados Unidos incrementará a nossa base de assinantes”,* declarou Marcelo Spínola, diretor da TV Globo Internacional, que ainda complementou: *“Essa parceria está alinhada com a nossa estratégia de sempre associar-se a parceiros que investem constantemente em qualidade, inovação e tecnologia.”*

A empresa americana também mostra satisfação com o acordo: *“A Time Warner Cable reconhece a importância de conectar seus clientes com programas que dialoguem com as comunidades multiculturais na cidade de New York. Estamos felizes em oferecer nossa competência à TV Globo Internacional e expandir nosso cardápio”,* afirmou Bob Watson, vice-presidente, Programming and New Business Development for Time Warner Cable’s New York City Region.

A TV Globo Internacional estará disponível no canal 512. Time Warner Cable New York tem 14 milhões de assinantes em Manhattan, Queens, Staten Island e Western Brooklyn, Mt. Vernon, Hudson Valley, Orange, Sullivan, Ulster Counties e parte de Dutchess, Greene e Delaware Counties, Bergen e Hudson Counties, New Jersey.









# MISS PARANÁ

## WILZA RAINATO É A MISS BRASIL 1967



No dia 1 de julho de mais um memorável ano dourado, em meio a acirrada disputa, 25 jovens concorreram ao título máximo da beleza brasileira — o Miss Brasil. Estados da federação eram representados por misses que recebiam aplausos de um participativo público que superlotava o Maracanãzinho (RJ) — imbatível meca dos concursos de beleza no país. Entre elas, de incontestável beleza e elegância, Wilza de Oliveira Rainato, Miss Paraná 1967.

Nos dias que antecederam o concurso, mais precisamente nas atividades e agendas propostas pela organização às concorrentes, jornalistas já tinham observado o impecável conjunto

apresentado pela Miss Paraná. O público presente no ginásio certamente já havia tomado conhecimento dos predicados da beldade da Terra do Café e já nas primeiras aparições da paranaense os aplausos ecoavam e ensurdeciam os aficionados. Wilza, a cada desfile, ganhava mais força e garra para vencer.

Após horas de puro espetáculo, o resultado da escolha dos jurados já estava nas mãos dos apresentadores, que anunciaram, na 4ª colocação, Anísia Gasparina da Fonseca, Brasília. Em 3º lugar, Miss Pará, Sônia Maria Ohana. A paranaense ficou

em segundo e, naquele momento, recebeu a faixa e a coroa a campinense Carmem Sílvia de Barros Ramasco, Miss São Paulo, que representou o Brasil no Miss Universo, evento realizado em 15 de julho, em Miami Beach, Flórida (EUA).

A eleita talvez não tivesse conquistado o privilégio de ser coroada Miss Brasil se, horas antes do concurso, não tivesse alastrado a informação que a Miss Paraná tinha 17 anos, o que feria o regulamento do Miss Universo — caso vencesse, não iria ao concurso internacional. Coube, em consenso, enviá-la ao Miss Mundo, que aceitava candidatas com a idade de Wilza.

Poucos meses após a realização do Miss Universo, Carmem Sílvia abdicou do título para se casar. Wilza Rainato, de forma honrosa, assumiu o posto que talvez já lhe fosse de direito.

### HOMENAGEM EM 2010

A coordenação do Miss Paraná tomou para si a missão de homenagear a jandaiense que encantou o país com seu charme, elegância, beleza e, acima de tudo, com enorme respeito a todas as suas conquistas.

A homenagem vai acontecer no dia 6 de dezembro, em Maringá, durante a eleição da Miss Paraná 2010. Na oportunidade, os promotores do evento vão solicitar aos organizadores do Miss Brasil ([missbrasiloficial.com.br](http://missbrasiloficial.com.br)) que na lista das detentoras do título figure primeiramente o nome de Wilza Rainato, por ter sido ela quem deu continuidade às obrigações como soberana da beleza nacional naquele ano, inclusive sendo responsável por coroar a Miss Brasil 1968 – Marta Vasconcelos (BA), que conquistou, inclusive, o título de Miss Universo.







A organização do Miss Paraná ([missparanaoficial.com.br](http://missparanaoficial.com.br)) se baseia em alguns fatos dando como exemplo o ocorrido com a Miss Universo 2002 – vencido pela russa Oxana Fedorova. Em 23 de setembro de 2002, foi destituída e sucedida pela segunda colocada, Justine Pasek, do Panamá. Ao acessar o site do Miss Universo ([www.missuniverse.com/contestant\\_profiles/past](http://www.missuniverse.com/contestant_profiles/past)) consta na relação de eleitas o nome de Justine e não de Oxana. Talvez algo semelhante possa acontecer em relação à Miss Paraná 1967.

Outros casos envolvem renúncia e destituição no Miss Brasil. Em 1961, foi vencedora Staël Maria da Rocha Abelha (MG), que renunciou para se casar e o título foi para Vera Brauner (RG). Joseane Oliveira (RS) foi coroada em 2002, mas

destronada por ter participado do concurso nacional sendo casada. O título passou a ser da catarinense Thaisa Thomsem.

Adalgisa Colombo (DF), Miss Brasil 1958, foi outra miss que pediu para se afastar do título para também se casar. A ela foi dada a dispensa e não o posto de renunciante.

Caso a organização aceite a solicitação de fazer valer o direito de assumir Wilza Rainato como Miss Brasil 1967, o Paraná subirá de posição no ranking de conquistas. Ao invés de três misses ostentando o título de Miss Brasil, serão quatro: Ângela Teresa Vasconcelos (1964), Wilza Rainato (1967), Maria Carolina Portella Otto (1992) e Maria Joana Parizotto (1996).

## RANKING NACIONAL

Rio Grande do Sul — 10 vitórias  
(1956, 1963, 1972, 1986, 1993, 1999, 2001, 2004, 2006 e 2008)

Rio de Janeiro — 8 vitórias  
(1958, 1959, 1960, 1965, 1966, 1970, 1980 e 1981)

São Paulo — 8 vitórias  
(1967, 1973, 1974, 1976, 1977, 1984, 1991 e 1994)

Minas Gerais — 7 vitórias  
(1961, 1971, 1978, 1983, 1995, 1997 e 2007)

Santa Catarina — 5 vitórias  
(1969, 1975, 1988, 2002 e 2005)

Paraná — 3 vitórias  
(1964, 1992 e 1996)

Bahia — 3 vitórias  
(1954, 1962 e 1968)

*Wilza Rainato é casada com o médico Nereu Genta e reside em Londrina. Sua história de conquistas será apresentada durante a realização do concurso Miss Paraná 2010. Na oportunidade, será entregue à Miss Brasil 1967 o troféu Asas em Destaque e o título Cidade-Canção.*



# ANA CAROLINA

MISS  
BRASIL  
USA

1997





A Miss Brasil USA 1997 Ana Carolina da Fonseca receberá uma homenagem por ter sido a primeira rainhas das rainhas. Sua beleza, simpatia, carisma e profissionalismo merecem!







# PARTY IN THE USA MISS BRASIL USA 2009

## 18 ANOS DE BELEZA, GLAMOUR E SUCESSO

Por Caio Castro

Chegou a hora de celebrarmos a maior festa de beleza da mulher brasileira no cenário internacional, o Miss Brasil USA, que neste ano de 2009 completa sua maioridade.

Esta é a época do ano mais esperada quando o assunto é beleza e mulher brasileira, pois no decorrer destes 18 anos de realização o Miss Brasil USA continua com a força e a magia de unir as comunidades brasileiras espalhadas de norte a sul, de leste a oeste do continente americano.

“Party in the USA” será a nossa meta este ano, pois gostaríamos de celebrar e também mostrar toda a nossa gratidão ao país que nos acolheu em todos esses anos, e que continua nos dando a oportunidade de poder mostrar um pouco de nossa cultura e arte, através desse grande evento de beleza, que já conquistou seu espaço e respeito no mercado internacional, reconhecido “around the globe”.

Serão 54 candidatas competindo ao título máximo e pela primeira vez a vencedora levará um carro 0km, oferecido pela MAXON, uma empresa sediada em Newark, New Jersey, além de outros valiosos prêmios.

A expectativa este ano é bem grande, pois neste ano de crise teremos que provar que nós, brasileiros, somos criativos e que a palavra “crise” não faz parte do nosso vocabulário e de nosso cotidiano. O nosso principal objetivo é fazer deste evento de 2009 mais um grande sucesso na história do MBUSA.

Gostaria de agradecer imensamente à IPANEMA MOVING, em nome dos proprietários Jerry Do Carmo e Anderson de Oliveira, pelo carinho e o apoio, e em especial pelo patrocínio dos figurinos de

abertura e cenário do espetáculo de 2009. Muito obrigado, em nome da produção do Miss Brasil USA 2009.

Como produtor artístico do MBUSA nos últimos 17 anos, prometo que não deixaremos por menos, e que realizaremos uma grande festa, pois é chegada a hora de celebrar os nossos 18 anos em alto estilo e com um swing todo brasileiro.

It's party in the USA!!!







**colcci**



Colcci Store - 33 Merchant St. Newark, NJ 07105 • 973-522-0072



## PERFIL

# VANESSA DE ASSIS

Data de nascimento: 23/10/1984

Local de nascimento: Eldorado do Sul | RS

Agência: Ford Models

Caracteres pessoais: beleza clássica, olhos azuis puxadinhos e 1,74m de altura

Vanessa foi descoberta num sinal de trânsito em Porto Alegre, quando voltava das compras com a mãe. Parada por um booker da Ford Models Sul, foi convidada a se inscrever no concurso Supermodel Brasil, em 2000. Ganhou a etapa nacional e de quebra conquistou a melhor posição de uma brasileira até hoje no Supermodel of the World, ficando em segundo lugar numa disputa com garotas de 35 países. Hoje Vanessa já atingiu o status de top internacional e é um dos principais nomes da Ford Models de New York. A modelo é considerada a “queridinha” de Ana Wintour, editora da revista Vogue americana. Fotografou com Tom Munro e Pamela Hansen. Fez campanhas para grifes como Costume, NK Store, Natan, Burberry's e Marc Jacobs. Esteve em catálogos da Prada e Gap. Foi capa da Harper's Bazaar espanhola em 2001. Desfilou para Trussardi, Burberry, Cocapane e Missoni. Nesta temporada em New York, fotografou Ralph Lauren com Bruce Weber, fez as campanhas da Levi's com Craig McDean e Club Mônaco com Natanael Goldberg, e ainda posou para Peter Lindbergh em campanha de Donna Karan e editorial de Visionaire. Em junho de 2002, fez Vogue inglesa com Natanael Goldberg e foi à Irlanda fotografar para a Marie Claire inglesa. A foto é de um catálogo que ela fez para a Delias.





# AMERICA LEGAL

Com Dr. Moisés Apsan



"O Primeiro programa diário, criado por brasileiros para brasileiros"

Celebrando o 20 Aniversário com mais de 10.000 vídeos vistos a cada dia!



Dr. Moisés Apsan

Nosso Mais Novo Canal  
**NOVO** [InfinitusTV.com](http://InfinitusTV.com)  
ASTORIA, NEW YORK



Mais de 28 diferente canais  
para voce assistir  
**Crie seu próprio Canal**



Cristina Natividade



Notícias Diárias  
Ivy Goulart



Cintia Martins



**Todas as segundas-feiras as 10:00 da noite (EST)**

**Vejatv.com** é o primeiro site de compartilhamento de vídeos criado na língua portuguesa para brasileiros, portugueses e todas as nações de língua portuguesa. Presente na comunidade portuguesa por mais de 8 anos com o programa "Voce e a Lei" no canal SPT TV e nos últimos 2 anos na comunidade brasileira através do programa America Legal no canal RBTI, ambos no cabo e satélite (Dish Network). Nosso programa América Legal, produzido por Vejatv.com e pode ser visto on-line 24 horas através do website [www.vejatv.com](http://www.vejatv.com). O melhor de tudo é que o [vejatv.com](http://vejatv.com) não é somente um site de vídeos, somos um site de relacionamentos onde voce pode ter sua página pessoal, e trocar informações com pessoas no mundo todo. Fizemos uma forma fácil de voce criar seus albums de fotos, jogos, listas de vídeos ou albums de músicas preferidos num lugar único para enviar para qualquer pessoa. Nossa intenção é concentrar o melhor em conteúdo de língua portuguesa através de canais seleccionados com uma programação diversificada. E tem mais, tudo interamente gratis !!!

Venha se juntar a nós. Venha fazer parte da maior comunidade de vídeos de língua portuguesa na internet.



Maiores informações  
(212) 372-7773

O programa do imigrante brasileiro!





# LEGALLY SMART, BEAUTY AND BLONDE

DÉBORA LYRA — MISS MINAS GERAIS 2010

Por Caio Castro

Depois de Natália Guimarães e Rayanne Moraes, é chegada a vez da belíssima, carismática e comunicativa Débora Lyra, que acaba de conquistar o título maior da beleza mineira — Miss Minas Gerais 2010.

A beldade terá a responsabilidade de representar o Estado de Minas Gerais e conquistar o título de Miss Brasil 2010 e, assim, ir em busca da tão cobiçada coroa de Miss Universo.

Legally smart e beautiful, quando perguntamos a Débora Lyra o que seria mais importante para uma pessoa — a beleza ou a inteligência — o que todos esperavam escutar seria a tradicional e demodê resposta de uma concorrente de pageant — “o mais importante é a inteligência” —, contudo, Débora, com seu

jeito clever, respondeu: “*O mais importante não é apenas ser bela ou inteligente, mas ser uma pessoa de boa índole, caráter e, acima de tudo, amar e respeitar o próximo, pois isso sim é um ato de grande inteligência e automaticamente a verdadeira beleza irá refletir e contagiar as pessoas que fazem parte do seu dia-a-dia*”.

Para Débora, o título de Miss Minas Gerais é mais uma grande conquista para seu rico currículo, pois, para quem não sabe, a capixaba de Vila Velha foi eleita Top Model of the World 2009 em Berlim, na Alemanha, ficando com o segundo lugar a Miss USA Yolimar Sanchez e o terceiro lugar Diana Ivancheva, da Bulgária.

A Miss Minas Gerais 2010 estará desembarcando ainda neste mês de

novembro aqui, nos Estados Unidos, para uma estadia de 2 meses, visando aperfeiçoar o seu Inglês, já fluente, e também fazer outros cursos, viagens e produções com fins de profissionalização, sob a orientação e a coordenação da Casa Moda Brasil, especializada na promoção de ações e atividades de alta tecnologia e inteligência no segmento da moda e da beleza.

Agora é só esperar e conferir pessoalmente a chegada de mais uma deusa vinda do “Olimpo” brasileiro, a cidade mineira de Divinópolis, capital da beleza brasileira sob a tutela de José Alonso Dias, da Look Top Beauty — a quem muito agradecemos.

A Débora Lyra, sucesso em seu mais novo desafio!









# ENCONTRO COM MR. JOE JACKSON

PAI DO POPSTAR  
MICHAEL JACKSON PODE SE TORNAR  
PARCEIRO DO MISS BRASIL USA 2010



Mr. Jackson, pai do popstar Michael Jackson, desaparecido em junho último, esteve na quinta-feira, 22 de outubro, no restaurante Adegas Grill em Newark, New Jersey, a convite de Cacá Santos, CEO do Miss Brasil USA, onde foram firmados alguns acordos para o próximo ano.

O Miss Brasil USA, realizado há 18 anos consecutivos, é um evento que exalta a beleza da mulher brasileira, tendo a sua final sido já realizada em vários estados norte-americanos, como Flórida, New York e New Jersey. O sonho de Cacá é estender o grandioso evento para o coração do glamour americano, a cidade de Las Vegas.

Segundo Cacá, seria esta uma nova modificação na programação do concurso, visando uma grande reformatação dos

procedimentos, a fim de se obter o nível desejado da qualidade de produção, que torne o evento mais sofisticado e moderno, objetivando envolver também o público estrangeiro.

Mr. Joe Jackson, que é apaixonado pela cultura brasileira, principalmente pela culinária, música, futebol, carnaval e pela beleza da mulher brasileira, tem vários projetos para o ano de 2010 no Brasil, onde estará fazendo uma turnê de shows com a sua filha Latoya Jackson, apoiado por dois artistas bem conhecidos na comunidade brasileira, o produtor Fábio Pastorini e o cantor Roberto Trevisan.

Cacá Santos convidou Mr. Jackson para comparecer à final nacional do Miss Brasil USA 2009, que será realizado no dia 21

de novembro, no luxuoso salão Tri-States do Robert Treat Hotel, em Newark, New Jersey, às 9:00 pm.

Mr. Jackson confirmou a presença e declarou imenso prazer em participar de um evento da comunidade pela qual tem tanto carinho, mostrando grande interesse pela parceria na realização do evento em 2010 na cidade de Las Vegas.

Cacá aguarda a possibilidade de um novo encontro para a apresentação do projeto e a finalização de contrato que celebre o enlace de suas atividades para o concurso Miss Brasil USA 2010 no Estado de Nevada, iniciando, assim, uma nova estratégia de administração por meio dessa grande parceria.









# NOVA LINHA DE MAQUIAGEM MINERAL FOREVER YOUNG BY HELOÍSA ALVES

Heloísa Alves, a jovem talentosa que tem contagiado todos à sua volta com sua simpatia e beleza, já participou de inúmeros programas na Univision, Tv Azteca e America TV — canais hispânicos de grande audiência nos EUA. Agora, dois anos depois de ser coroada a Miss Brasil USA 2007, Heloísa Alves continua inovando em sua carreira, lançando sua própria linha de maquiagem, a 100% Mineral.

**MBUSA:** Conte-nos um pouquinho mais sobre esse novo projeto tão promissor.

**H.A.:** Nós, as mulheres brasileiras, nos importamos muito com a nossa beleza e saúde. Estar sempre linda e deslumbrante é muito importante, mas ao mesmo tempo gostamos de nos ver naturais e saudáveis. Os benefícios da maquiagem mineral são imensos para as mulheres que querem estar bonitas. Ao mesmo tempo, ela oferece o que há de melhor para a pele, pois não contém absolutamente nada de química, não bloqueia os poros, possui agentes anti-inflamatórios, tem bloqueador solar natural, é antiidade e antioxidante. Também é ideal para pessoas com problemas de acne, pois não contém óleos ou talco. Por esses motivos eu comecei a usar maquiagem mineral

há três anos, mas sempre tive dificuldade em encontrar um tom que fosse perfeito para a minha cor de pele, pois produtos minerais nos Estados Unidos são enfocados mais para a cor de pele da mulher caucasiana e não para a mulher latina. Há alguns meses recebi o telefonema de um bom amigo, que trabalha na área da beleza natural feminina, e que me ofereceu uma parceria em um projeto

sonhado já há algum tempo. Sendo eu uma pessoa que aprova a maquiagem mineral em 100%, agarrei o projeto com unhas e dentes. Oferecer esse produto focado nos tons de pele da mulher brasileira é um sonho tornado realidade!

**MBUSA:** A quais produtos do mercado americano pode-se comparar a linha FOREVER YOUNG by Heloísa Alves?

**H.A.:** A equipe que desenvolveu nossa linha e cores é a mesma que desenvolveu a linha

Bare Minerals, vendida na Sephora. A grande diferença é que a linha FOREVER YOUNG by Heloísa Alves inclui 12 tons de cores para todas as peles, tanto da mulher latina, quanto da caucasiana e e da afro. Eu acredito que todas as mulheres merecem ter a opção de usar um produto natural que jamais provocará danos à pele e, finalmente, com essa nova linha, estaremos oferecendo uma ampla opção de tonalidades para atender à necessidade específica de cada mulher.

**MBUSA:** Como o título de Miss Brasil USA ajudou a chegar neste ponto da sua carreira, e até mesmo lançar sua própria linha de maquiagem?

**H.A.:** Como já disse antes em inúmeras entrevistas, ter sido Miss Brasil USA foi uma vitrine para o mundo. Não somente me ajudou a chegar aos canais de televisão, contratos para desfiles de moda, produção de comerciais e de musicais, mas também a estar em contato com minhas raízes e cultura. O Miss Brasil USA me deu uma visão mais ampla de quais são os problemas que os brasileiros encontram ao chegar nos Estados Unidos. Ter sido Miss Brasil USA tornou-me uma pessoa influente em nossa comunidade. Saber que eu tenho voz para ajudar o meu povo é gratificante! Eu sei que um dos grandes problemas que os brasileiros encontram nos Estados Unidos é o atendimento ao cliente em outro idioma. Até hoje ninguém podia comprar maquiagem mineral ou testá-la com atendimento em português nos Estados Unidos. É por isso que cada uma das pessoas que quiser comprar produtos da linha FOREVER YOUNG by Heloísa Alves será atendida em seu próprio idioma.

**MBUSA:** Você acha que a beleza exterior é mais importante que a beleza interior?

“SEMPRE TIVE UMA INQUIETUDE MUITO GRANDE AO SABER QUE NÃO EXISTIA NOS EUA NENHUMA MARCA DE COSMÉTICO MINERAL ENFOCADA COMPLETAMENTE NA BELEZA DA MULHER LATINA.”





**H.A.:** De forma alguma! A beleza engloba todos os aspectos de nossa vida, de forma harmoniosa. Pode-se ser bela por dentro e por fora ao mesmo tempo. Na minha opinião, para ser bela interiormente e mentalmente é necessário encontrar o equilíbrio. O grande filósofo Confúcio disse, certa vez: *“A verdadeira qualidade de vida vem da harmonia duradoura entre o corpo e a mente”*. Nossas reações e emoções são expressas via nossa pele, sendo elas nossas alegrias, tristezas, estresse ou medo. O nosso exterior influi também na percepção, impressão e julgamento que outras pessoas têm de nós, por isso é muito importante tratar a nossa pele com carinho, e o mais natural possível. As mulheres brasileiras que imigram para os Estados Unidos trazem consigo a grande ambição de se tornar pessoas bem-sucedidas e financeiramente independentes. Durante essa transição tão complicada na vida dessas mulheres

é muito difícil manter o autoestima e a confiança em si mesmas. Quando estou me sentindo “down” por alguma coisa, uma simples aplicação de maquiagem me dá uma força incrível! É como se eu tivesse um interruptor — quando tenho maquiagem, ele está ligado e funcionando a toda força!

**MBUSA:** Quantos títulos de beleza você já obteve? E quão importante é ter uma boa maquiagem antes de concorrer?

**H.A.:** Passei por muitas preliminares antes de chegar aos títulos finais, mas fui Miss Latina World 2005, Miss Brasil USA 2007, finalista do concurso de beleza da Univision “Nuestra Belleza Latina” em 2009, Miss Hawaiian Tropic WA State 2009 e, no momento, estou esperando a final internacional do concurso Miss Hawaiian Tropic, que será em Las Vegas, NV, em janeiro de 2010, onde estarei representando o Estado de Washington.

A maquiagem é um dos fatores mais importantes para se chegar à final de um concurso de beleza. Para mim, é necessário que a maquiagem seja perfeita, intacta, porém natural. Com a linha mineral FOREVER YOUNG by Heloísa Alves, eu tenho cores de sombras e blushes radiantes, e bases que fazem com que a pele pareça impecável. Nunca gostei do estilo de maquiagem que muda a pessoa a ponto de parecer uma boneca! Todo mundo tem imperfeições na face, sejam linhas de expressão, vasinhos, acne, olheiras, manchinhas e para cobri-las não é mais necessário usar uma base de correção pesada, pois a maquiagem mineral cobre tais imperfeições, deixando que a pessoa se veja completamente natural e bela.

**MBUSA:** Onde encontramos a linha FOREVER YOUNG by Heloísa Alves?

**H.A.:** A linha será vendida em lojas brasileiras selecionadas e poderá ser adquirida pelos websites [www.heloisaalves.com](http://www.heloisaalves.com) e [www.antiagingecom.com](http://www.antiagingecom.com). Para mais informações e endereços, visite [www.heloisaalves.com](http://www.heloisaalves.com). Lojas brasileiras interessadas em possuir a linha de maquiagem FOREVER YOUNG by Heloísa Alves podem contatar a equipe de vendas pelo telefone 267-385-0688.





# Nime Jamal

By Nime Jamal, originator of Hatta-Keffiyeh garments



One Howell Road - New City, New York 10956 - [NimeJamal@gmail.com](mailto:NimeJamal@gmail.com)

(845) 222-8926 | (845) 362-DRESS

[www.Hatta-Keffiyeh.com](http://www.Hatta-Keffiyeh.com)

Modelo: Miss Brasil USA 2007 Juliana Silva. Fotos: Lee Ferraz.



# OBRIGADO!

CADA VEZ MAIS  
O SEU DIA TEM 24HORAS



2008



2009

+ 12%

**24horas**

O SEU VÍCIO DIÁRIO

68 Madison Street Newark, NJ - 07105 - USA

Tel 973.817.7400 - Fax 973.817.8383

[www.24horasnewspaper.com](http://www.24horasnewspaper.com)



# EVELYN RAPOSO

## UMA FORMA DIFERENTE DE SOLETRAR TALENTO



Sabe aquela atriz loura, malhada, famosa, fashion, mas que no meio do primeiro ato deixa o público bocejando de tédio?

E sabe aquela outra atriz, que não é tão famosa, está fora do padrão “feito para o mercado”, mas toda vez que fala ou atua exerce um fascínio, uma presença em que todos prestam atenção, como se bebessem suas palavras? A cada trabalho de Evelyn Raposo temos a sensação de estar diante dessa atriz.

Evelyn prova com verdade que uma atriz nata é capaz de superar os obstáculos técnicos, lutando contra a própria espontaneidade, ou seja, contra os próprios maneirismos e hábitos. Cada processo deve ser diferente, sem repetições. Evelyn é capaz de arrebatrar plateias atentas e pensantes apenas com suas ideias, conteúdo, texto, diálogos e histórias.

E por falar em histórias, tudo começou quando, aos quatro anos, Evelyn fez sua primeira peça teatral, ainda em sua terra natal, no Maranhão. Hoje, aos 27 anos, a atriz mora no Rio. Desde 1985, é no território carioca que Evelyn vem surpreendendo e conquistando o seu espaço, seja nos palcos ou na TV.

Basta uma rápida análise no currículo de Evelyn para chegar a essa constatação. Peças de teatro com diretores renomados, como Hamilton Vaz Pereira, Márcio Vianna (falecido), Ricardo Karman (São Paulo), Wolf Maya, entre outros, estão presentes na carreira artística da atriz.

Novelas, humorísticos, programas de grande audiência na grade televisiva têm desde 1996 a atuação de Evelyn Raposo, que estreou em “Salsa e Merengue”. De lá para cá, não parou mais. “Corpo Dourado”, “O Cravo e a Rosa”, “Aquarela do Brasil”, “Estrela Guia”, “Malhação”, “Porto dos Milagres”, “Desejos de Mulher”, “O Beijo do Vampiro”, “Os Normais”, “Como uma onda”, “Senhora do Destino”, “A Diarista”, e os mais recentes sucessos da televisão brasileira puderam contar com o talento de Evelyn.

A maestria de diretores, sonho de toda atriz, nomes como Walter Avancini, Maurício Sherman, Marcos Paulo, Roberto Naar, Luis Henrique Rios, José Alvarenga, Wolf Maya, entre outros, a dirigiram. Evelyn não é uma caricatura de si mesma. Está cursando artes cênicas na Universidade do Rio de Janeiro – UniRio — e em São Paulo, na Escola de TV-Teatro Wolf Maya. É formada em Psicologia. O encantamento que tem

pela vida acadêmica resultou dos diversos cursos que fez.

“O domínio da vida é o domínio da arte, ambos confundem-se e dividem um destino comum. E é aí que o conhecimento entra”, diz a atriz. Cursos de Butoh (dança japonesa), de expressão corporal, com nomes como Leon Góes, Ana Kfuri, Luis Fernando Lobo, e cursos de interpretação com Marc Bodnar, Royal Sheakespeare Company, Sérgio Britto, Milton Doblin, Bosco Brasil, ou ainda cursos de vídeo com Luis Fernando Carvalho, Walter Lima Jr. Tisuka Yamasaki resumem em seu aperfeiçoamento, sempre uma meta de Evelyn Raposo.

O teatro continua sendo sua grande paixão (a poeira do palco). “Apesar de todas as dificuldades, não me intimido. Filiei-me à campanha: sou brasileiro, não desisto nunca”. Evelyn é isso! É Nietzsche (adora!) puro. Encantamento. Para ela, é fácil saltar feito uma criança que brinca, da comédia para a tragédia, ou, sem que percebamos, transformar o trágico no cômico, o malfeito no sublime, a história esdrúxula em discurso shakespeariano, a arte das palavras...

Evelyn, no momento, se prepara para estrelar um espetáculo sobre a filmografia de Woody Allen, que terá a direção de Olair e Wolf Maya.









# MARINA ELALI

## A BELA ENTRE AS BELAS DO PARANÁ

Dona de uma das mais belas vozes da atualidade, Marina Elali, cantora revelada no programa Fama (Rede Globo), é presença aguardada no Miss Paraná 2010, concurso que escolhe oficialmente a representante do Estado para concorrer ao tradicional título de Miss Brasil.

Marina foi convidada para brilhar no evento e certamente seu precioso talento fará diferença. Ficarão por conta dela as três músicas de abertura, onde contracenará com as 50 candidatas aguardadas para disputar o título. Outra será interpretada durante merecida homenagem que será prestada — momento que promete grande emoção.

A cantora gravou a música *Lost Inside Your Heart* com Jon Secada em Miami. O resultado pode ser apreciado na trilha sonora da novela *Viver a Vida* (Globo). Outras canções, também na Globo, já embalsamaram momentos emocionantes e inesquecíveis, como a música *Você* da novela *América* e o memorável tema da personagem Nanda, interpretada por Fernanda Vasconcellos, *One Last Cry*, do cantor Brian McKnight, na novela *Páginas da Vida*.

Marina Elali nasceu em uma família que mistura descendência árabe e pernambucana, neta de Zé Dantas, compositor e parceiro de Luiz Gonzaga, o rei do Baião, em alguns de seus sucessos. O processo de aproximação com a música foi natural e por iniciativa própria. Ainda criança, fez ballet, que a aproximou das músicas clássicas — um motivo a mais para se dedicar ao estudo do piano.

São suas interpretações as músicas-tema no filme *Se Eu Fosse Você*, de 2006 - *Mulheres gostam*, além de outra, *Hipnotizar você*. Com a música *Sabiá*, deixou mais

brejeira a minissérie *Amazônia*, de Galvez a Chico Mendes. Quem não se lembra do sucesso *Eu vou seguir* (Ritchie), o tema de Mirian, personagem de Gabriela Duarte na novela *Sete Pecados*.

Em Maringá, aproveitará para lançar seu primeiro DVD - *Longe ou perto*, incluindo todos os seus grandes sucessos.

É por essas e outras que a organização do concurso Miss Paraná 2010 garante belos e emocionantes momentos.

Detalhes complementares podem ser obtidos no site da cantora, inclusive com a dica da participação no concurso em "Agenda": [www.marinaelali.com.br](http://www.marinaelali.com.br).



### É IMPORTANTE SABER

MISS PARANÁ 2010: município-sede Maringá (6/12/2009)

Promoção: BMW Eventos — (44) 3025 4545

Coordenação: Elaine Torres e Wall Barrionuevo

Na Internet: [www.missparanaoficial.com.br](http://www.missparanaoficial.com.br) | [www.missbrasiloficial.com.br](http://www.missbrasiloficial.com.br)



# O QUE **ELA** TEM QUE AS OUTRAS NÃO TÊM



O envio de caixas para o Brasil da Ipanema Moving é diferente de tudo o que você conhece. Desde o momento em que retiramos a sua caixa, ela passa a ser acompanhada por leitura ótica. Daí em diante, você pode acompanhar todo o trajeto diretamente do seu celular, e-mail ou internet. Você sempre sabe onde sua caixa está e quando vai chegar. Lacres especiais protegem as caixas contra abertura indevida, e nosso seguro total cobre 100% por eventuais acidentes ou danos. Enfim, mandar suas caixas para o Brasil com a Ipanema Moving é mais seguro, rápido e moderno.

Visite o site [www.IpanemaMoving.com](http://www.IpanemaMoving.com) ou ligue **1-877-440-0055**





Miss  
Brasil  
USA



# CORPO E ALMA DO MISS BRASIL USA

A nossa homenagem aos profissionais empreendedores que acreditam na força da comunidade brasileira nos Estados Unidos.

As 19 etapas regionais do Miss Brasil USA 2009 foram realizadas por equipe comandada pelos coordenadores citados abaixo, os quais integram o time do evento desde a sua primeira realização, há 18 anos.

Congratulações muito especiais a todos que empunham a bandeira do sucesso do maior evento de beleza da mulher brasileira internacional — o Miss Brasil USA. E, acima de tudo, todo o carinho e os melhores sucedâneos às maravilhosas brasileiras que fazem do Miss Brasil USA, em todas as suas fases, uma celebração inesquecível ao nosso Brasil.

Newark, NJ - (973) 444-4466 — Vera Reis

Long Branch, NJ - (732) 778-3694 — Juliana Pessoa

Connecticut, CT - (203) 345-1032 / 650-2160 — Mara Palmieri

Boston, MA - (617) 684-0068 — Edilton Paiva

Deelfied Beach, FL - (954) 782-6464 — Tânia Azevedo

Maimi, FL - Marcos Cesar Oliveira

Orlando, FL - (407) 271-7491 — Márcia e Magali

Cliff Side Park, NJ - (201) 280-7177 — Regina Barbosa

Philadelphia, PA - (610) 731-7207 — Mirella Telles

New York, NY - (212) 382-1630 — Sylvania Magada

Los Angeles, CA - (323) 788-5699 — Ariel Del Mundo

Las Vegas, Nevada - (702) 247-9028 — Sônia Rivelle

San Diego, CA - (619) 723-6087 — Iaro Pribyl

Seattle, WA (425) 753-5319 — Marcellos Mascaranhas

Brasil | São Paulo, SP - (11) 4169-6118 — Mauricio Itri

Brasil | São Paulo, SP - (11) 4221-8507 — Ivete | Agência Profile

Brasil | Divinópolis, MG - (37) 3221-3095 — José A. Dias | Look Top Beauty

**MAXON**

[www.YesMAXON.com](http://www.YesMAXON.com)

USED CARDS AND TRUCKS

2329 Route 22 W

Union, New Jersey 07083

(800) YES-MAXON



CONHEÇA  
A PRÓXIMA



Miss  
**Brasil**

2009

CANDIDATAS





# CANDIDATAS



## FOR LEE

---

Jéssica Gomes



## HOBOKEN

---

Kamila Simões Dias



## PHILADELPHIA

---

Ana Paula Ferreira



## HARTFORD

---

Andressa Ekumi



## SARASOTA

---

Brida Ferraz



Continental Trading & Hardware

# **CONTINENTAL**

*Trading & Hardware, Inc*



MASON MATERIALS - CERAMIC AND MARBLE  
PLUMBING - PAINTS - ELECTRICAL - POWER AND HAND  
TOOLS LUMBER - MILL PRODUCTS - KITCHEN CABINETS -  
ANDERSON WINDOWS - ARMSTRONG CEILINGS

400 DA DELANCY ST 973-589-3939  
190 FERRY ST 973-589-3988  
NEWARK, NJ - 07105

[WWW.CONTINETALTRADING.COM](http://WWW.CONTINETALTRADING.COM)



# CANDIDATAS



## MISSISSIPPI

---

Carla Moshen



## JERSEY CITY

---

Carolina Schuler



## BROOKLYN

---

Caroline Cristina R. Santos



## HARRISON

---

Caroline Braga



## SAN DIEGO

---

Caroline Gomes





# Seaman's Imports, LLC

162 Miller Street  
Newark, NJ 07114

Phone : 973.424.0600  
Fax : 973.424.0800



# CANDIDATAS



## KERNY

---

Cyndel Magalhães



## HARTFORD

---

Dejenaire Perdigão



## ORLANDO

---

Duda Castroposs



## LOS ANGELES

---

Elizandra Dutra



## WASHINGTON

---

Fernanda Gomes



# HAMBURGAO

O MELHOR LANCHE DA CIDADE



**ENCOMENDAS  
PARA ANIVERSÁRIOS,  
CASAMENTOS E MUITO MAIS...**

**7 DIAS POR SEMANA**

**5:00am - 12:00am**

**FREE DELIVERY**



Hamburgão Newark 01  
288 Lafayette, Newark  
(973) 465-1776

Hamburgão Newark 02  
329 Ferry St, Newark  
(973) 465-0777

Hamburgão Kearny  
282 Kearny Ave, Kearny  
(201) 991-1771



# CANDIDATAS



## UNION

---

Fernanda Lima



## MANHATTAN

---

Gisella Depiné Poffo



## SOUTHPORT

---

Gislaine da Silveira



## LAS VEGAS

---

Isabel Mello



## HAYNNIS

---

Isabella Cantagallo



# Brasilia GRILL



**VENHA EXPERIMENTAR ESTE PRAZER !**



99 Monroe St.  
973 589-4474

132 Ferry St  
973 465- 9500

NEWARK - NJ





# CANDIDATAS



## BOCA RATON

---

Jéssica Araújo



## RHODE ISLAND

---

Jéssica de Oliveira



## KISSIMMEE

---

Carla Moura



## MIAMI BEACH

---

Jéssica Noya



## POMPANO BEACH

---

Jéssica Rocha de Oliveira





# FOREVER YOUNG<sup>®</sup>

*by Heloisa Alves*

## MAQUIAGEM MINERAL 100% PURA

PARA MULHERES QUE VALORIZAM  
A BELEZA E A SAÚDE

ação anti-envelhedora  
proporciona acabamento uniforme e duradouro  
promove maciez à pele  
livre de agentes químicos  
não é testado em animais

[www.heloisaalves.com](http://www.heloisaalves.com)

.....

# Image Hunter Studios, LLC

## Lee Ivens-Ferraz

Professional Photographer



# 973-634 4005

.....

# CANDIDATAS



## BRIDGEPORT

---

Juliana Zalfa



## DANBURY

---

Laura Lobo



## ATLANTA

---

Loiny Kelly Carvalho



## ELIZABETH

---

Luiza de Fátima Mariano



## LYNN

---

Marcela Alberti



*High Quality*

**Printing...**



*...that capture your vision*

**Publimax**  
*Printing*



**Magazines**

**Brochures**

**Catalogs**

**Flyers**

**Posters**

**Calendars**

**Presentation Folders**

**Business Cards**

**Menus**

**UV Coating**

**Perfect Bind**

**66-15 Traffic Ave., Ridgewood, NY 11385**

**Tels: 718.366.7133 • 718.366.7134**

**718.366.7135 • Fax: 718.366.7136**

**website: [www.publimaxprinting.com](http://www.publimaxprinting.com) • e-mail: [pflores@publimaxprinting.com](mailto:pflores@publimaxprinting.com)**

# CANDIDATAS



## SEATTLE

---

Marcela Granato



## DEERFIELD

---

Mariana Pinto



## COCONUT CREEK

---

Milena Fernandes



## NEWARK

---

Priscila Reis



## ATLANTIC CITY

---

Monique Saboia



www.YES **MAXON** .com



**Official Sponsor**



Miss  
**Brasil**  
USA 2009



**2329 Route 22 W**  
**Union, New Jersey, 07083**  
**(800) YES-MAXON**  
**www.YesMAXON.com**

# CANDIDATAS



## FAIRFIELD

---

Nara Maulaz



## QUEENS

---

Nathalia Ventura Thomaz



## STAMFORD

---

Nicole Cordova



## DORAL

---

Pamela Gastão



## LONG ISLAND

---

Pamela Milano



# RIO Rodizio

BRAZILIAN STEAKHOUSE & SUSHI



**VISIT US  
AND TRY**

**THE BEST RODIZIO AND SUSHI  
OF NEW JERSEY  
NOW ON TWO  
LOCATIONS**

[WWW.RIORODIZIO.COM](http://WWW.RIORODIZIO.COM)

2185 ROUTE 22 WEST, UNION, NJ 07083 T.908.206.0060 1034 MCCARTER HWY, NEWARK, NJ 07102 T.973.622.6221



# CANDIDATAS



## MARYLAND

---

Paola Gabardo



## MIAMI

---

Roberta Carvalho



## HARRISBURG

---

Rúbia Silva



## LONG BRANCH

---

Saeny Almeida



## WOODBIDGE

---

Sara Ramos





# **EXAMES MÉDICO**

**PARA**

# **IMIGRAÇÃO**

**(I-693)**

**DR. SAURABH (STU) PATEL**

**UM**

**USCIS**

**MÉDICO AUTORIZADO**

**(CIRURGIÃO CIVIL)**

**TODOS OS EXAMES NECESSÁRIOS SERÃO FEITOS NA MESMA CLÍNICA  
PODEM SER ENTREGUES EM ATÉ TRÊS DIAS  
(SE OS RESULTADOS FOREM NORMAIS)**

**UNIVERSAL INDUSTRIAL CLINIC**

---

**168 EDISON PLACE, NEWARK NJ 07105  
PHONE:(973)344-2929 FAX:(973)344-1239**

# CANDIDATAS



## AVENTURA

---

Shelly Latrielle



## RIVERSIDE

---

Simone Poole



## BUFFALO

---

Taís Vioriano



## NEW YORK

---

Tayná Correia Pereira



## WINT PARK

---

Thaissa Carvalho



UNIQUE & HIGH QUALITY FABRICS  
CUSTOM ACCESSORIES



# Sisabá

*Fashion Designs*  
by Simone

908-349-8721 or 908-463-1963

**We Design & Manufacture to your Fit  
and Desire for all Occasions & Seasons**

Bring this ad with you & receive 5% off on your first order

[www.Sisabybrasilcollections.com](http://www.Sisabybrasilcollections.com)

Come and Visit us today!

974-B STUYVESANT AVE., UNION, NJ 07083

Weddings



Evening Gowns



Prom Dresses



Swim Wear



# CANDIDATAS



BOSTON

Thiessa Sickert



ALBANY

Thully Fabris



Miss  
**Brasil**  
2009



(888)RT22LIMO

908-354-5400

# Route 22 Limousine Corp.

Your Luxury One Stop

[info@route22limousine.com](mailto:info@route22limousine.com)

541 Route 22 West, Hillside, NJ | 1356 N. Broad St. & Central Av, Hillside, NJ

[www.route22limousine.com](http://www.route22limousine.com)





# the Print Post .com

CARDS - DESIGN  
E DESIGN - CANVAS - VIS  
ANY'S - VI  
CUT - SIC  
SHIRTS - VEHICLE WRAPS - BOOKS - POSTERS - POSTCARD  
WHITE DESIGN - COLLATERAL PRINTING

 **UNITED STATES  
POSTAL SERVICE®**  
MAIL BOXES AVAILABLE FOR RENTING

 **FedEx®**

**Printing, Design &  
Office Supplies**  
BUSINESS CARDS | FLYERS | BROCHURES | PHOTO BRAGGERS | 3D BOOKS | CARDS  
POSTERS | COLLATERAL | LABELS | BUSINESS MAILERS | PHOTO PRODUCTS | MAIL BOXES | MAILERS | BULK MAILERS

**WESTERN UNION**  




## TIA IRANY



Fundada no ano 2000, por Ivete Pina, Manoel Garcia e Danilo Pina, a agência de modelos Profile tem como objetivo realizar um trabalho sério junto ao mercado publicitário e artístico, visando preparar seus agenciados para testes e trabalhos, contando sempre com a assessoria da Prytt – Tia Irany, que lançou grandes artistas brasileiros ainda hoje na mídia, como Angélica, Adriane Galisteu, Rodrigo Faro, Selton Mello, Gugu Liberato, Cássia Kiss e muitos outros.

Além de todo o trabalho de propaganda, também prepara os agenciados para o mundo da moda, promovendo desfiles e concursos. Em 2008, registrou e oficializou o Miss São Paulo Infante-Juvenil e neste ano de 2009 firmou parceria com o Miss Brasil USA. Segundo seus dirigentes, essa aliança é muito promissora pelo fato de o Miss Brasil USA ser um evento de grande sucesso e de muitas oportunidades.





# Descobrir talentos também é uma arte

Seu trabalho é um dos mais importantes da vida de uma criança. É preciso ter paciência, amor e um pouco de sorte para descobrir talentos.

Quando uma criança demonstra algum talento, é importante que os pais não deixem passar a oportunidade de desenvolvê-lo. Isso pode ser feito através de aulas particulares ou cursos em escolas especializadas.

Além disso, é fundamental que a criança tenha um ambiente estimulante e que seja incentivada a explorar suas habilidades. Isso pode ser feito através de jogos, livros e atividades que despertem o interesse da criança.



## Irany Marques Rosolini

Seu trabalho é um dos mais importantes da vida de uma criança. É preciso ter paciência, amor e um pouco de sorte para descobrir talentos.

Quando uma criança demonstra algum talento, é importante que os pais não deixem passar a oportunidade de desenvolvê-lo. Isso pode ser feito através de aulas particulares ou cursos em escolas especializadas.

Além disso, é fundamental que a criança tenha um ambiente estimulante e que seja incentivada a explorar suas habilidades. Isso pode ser feito através de jogos, livros e atividades que despertem o interesse da criança.



## Irany Marques Rosolini

Seu trabalho é um dos mais importantes da vida de uma criança. É preciso ter paciência, amor e um pouco de sorte para descobrir talentos.

Quando uma criança demonstra algum talento, é importante que os pais não deixem passar a oportunidade de desenvolvê-lo. Isso pode ser feito através de aulas particulares ou cursos em escolas especializadas.

Além disso, é fundamental que a criança tenha um ambiente estimulante e que seja incentivada a explorar suas habilidades. Isso pode ser feito através de jogos, livros e atividades que despertem o interesse da criança.

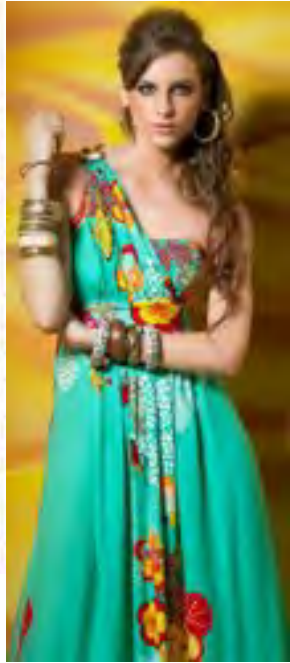




# cocabis

A NEW WAY TO DRESS

973-465-4110



## Flor de Lis Flower Studio



38 Merchant St - Newark, NJ - 07105 (973) 465-4110



SERVINDO A COMUNIDADE LUSO-BRASILEIRA A MAIS DE 18 ANOS.

**Placas**  
Grandes Formatos  
Preços Baixos

*Serviços Gráficos em Geral Confirma!!!*

**Camisas**  
**Canetas**  
**Chaveiros**  
**Caps**  
**Cartões Postais**  
**Door Hangers**  
**Agendas**  
**Sacolas**  
**Cavaletes**  
**Placas Coloridas**  
**Adesivos p/ Veículos**  
**Faixas Coloridas**

FOR SALE  
973-910-6470  
ELIZABETH ANDRADE  
ROSA  
Agency Realtors  
589-7550

17 anos no mercado oferecendo as melhores opções em carros novos e usados.  
Fazendo de seu sonho uma realidade!!!

**pba**  
PRINTING  
silk & sign  
973.817.9712  
170 Malvern Street  
Newark, NJ 07105

WWW.PBAPRINTING.COM



**Silver Star**

**AUTO REPAIR**  
General Mechanic  
Adilson

Tel:(973)621.2141  
Fax:(973)621.2142

238 - 240 Thomas st.  
Newark, NJ - 07114







# VII JANTAR ANUAL BENEFICENTE DA BRAZIL FOUNDATION — CELEBRANDO O RIO!

Por Vera Reis



O jantar beneficente “Celebrando o Rio!” levou mais de 400 pessoas ao famoso Cipriani Restaurante, no dia 29 de setembro, em New York. Uma constelação de grandes estrelas e celebridades esteve

presente, numa das mais esperadas noites no ano. Leona Foreman, presidente da Brazil Foundation, recebeu os convidados com toda a classe que lhe é peculiar. Confira a seguir alguns flashes do evento.











## **VOCÊ BUSCA EFICIÊNCIA E AGILIDADE PARA TIRAR O SEU VISTO???**

Imagine uma empresa que agenda a sua entrevista junto ao consulado e monta todo o processo para você evitar surpresas e imprevistos e obter o sucesso na sua entrevista. O agendamento feito com antecedência garante sua comodidade e evita transtornos indesejáveis.

O TEMPO MÉDIO DE ESPERA PARA AGENDAMENTO NO CONSULADO É DE 50 a 90 DIAS ou mais dependendo da época do ano e do consulado.

SE VOCÊ NÃO DISPÕE DE MUITO TEMPO PARA OBTER O VISTO, CONSULTE-NOS JÁ!!!

***Nós cuidamos de tudo para você!!!***

**Ligue para nossa Central de Atendimento:**

**(0xx11) 4169.6118 / (11) 8648.0283**

**[www.vistoexpresso.com.br](http://www.vistoexpresso.com.br)**



# **G** **VEM AÍ!** **MOTOR SPORT LLC**

**(973) 623-8444**



**45-55 Tichenor St (on Route 21) Newark, NJ**



**DESTAQUE**

# PATRICIA COSTA

Modelo brasileira de sucesso na Flórida — Orlando —, convidada especial do Miss Brasil USA 2009.


Saiba mais sobre a bela no Facebook | Google.







**O caminho mais curto  
entre você e o consulado!**

- 
- ✓ Remessas de dinheiro para o Brasil
  - ✓ Renovação de passaportes
  - ✓ Serviços Consulares
  - ✓ Passagens Aéreas
  - ✓ Cartões telefônicos
  - ✓ E muito mais...

**84 Monroe Street, Newark, NJ 07105**  
**Tel: (973) 522-1727 • Fax: (973) 522-1728**







# FEIJOADA DO BRAZILIAN DAY 2009 EM NEW YORK



O realizador da festa do Brazilian Day em New York, Sr. João de Matos, recebeu celebridades, patrocinadores e amigos na feijoada realizada no dia 5 de setembro, no Tribeca Riódizio Churrascaria, onde todos tiveram a oportunidade de saborear a deliciosa feijoada da casa e curtir o som do Grupo Saveiro.

Arlindo Cruz e Marcelo D2, aproveitando a alegria dos convidados, deram uma pequena canja, deixando a galera em alvoroço.

Veja as fotos dos melhores momentos, assinadas por Lee Ivens-Ferraz.





# Sagres

Bar & Restaurant

European Menu



Música ao vivo  
às sextas-feiras  
a partir das 10:00pm  
Domingo Karaokê



Sidewalk café  
a partir do dia  
15 de abril

[www.SagresSidewalkcafe.com](http://www.SagresSidewalkcafe.com)

44-50 Prospect St. Newark, NJ 07105

Tel: (973) 589-4070 • Fax: (973) 589-3070





## DJ ERV MASTER

O popular DJ Erv Master reside há mais de 20 anos nos EUA. Vem fazendo um excelente trabalho na comunidade brasileira. Além de ser o DJ oficial do Brazilian Day New York, também é o responsável pelo trabalho de sonoplastia do maior evento de beleza da mulher brasileira internacional, — Miss Brasil USA.

Nesta edição, o DJ estará apresentando o

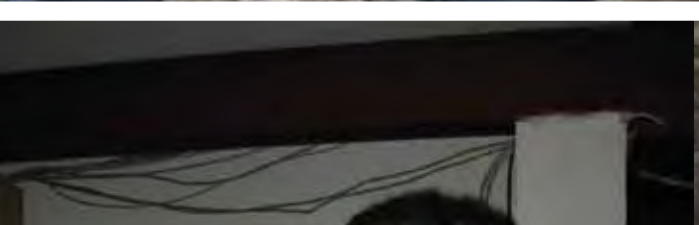
novo trabalho com o violinista Marley e o saxofonista Gilson, ambos causando a maior sensação no Brasil na atualidade.

A grande final do Miss Brasil USA 2009 contará com participações especiais: Banda Brazilian Energy, cantores Joice e Heloísa, José Paulo, Samyr — ex-vocalista da banda Cara Metade —, e muito mais!

Este ano, mais de 50 candidatas concorrerão ao título e a vencedora receberá um carro Mazda da MAXON Auto Sales Union. Faça a sua reserva antecipadamente e garanta o seu lugar no maior evento da beleza brasileira.

Dia 21 de novembro, 9:00pm, no Robert Treat Hotel - 50 Park Place | Newark | NJ  
Informações: (973)937-2419.

INGRESSOS LIMITADOS.





# JeffersonPrinting.net

We provide you with the attention you deserve



## 973-491-0019 • 973-491-0032

186 Jefferson St. Newark, NJ, 07105



# VINHASS

JEWELERS, INC.

Diamantes e Pedras Preciosas

[WWW.VINHASS.COM](http://WWW.VINHASS.COM)

Tel 973-344-9260

*Amor • Arte • Vida*



Ouro de: 14k, 18k, 19k  
Reparações em Ouro e Relógios  
com Trabalho Garantido



197 FERRY ST • NEWARK, NJ • 07105

AGENTE AUTORIZADO DAS SEGUINTE MARCAS





## MASSAGEM

Por Telma Santos — Massoterapeuta



### MASSAGEM SHIATSU— ORIGINÁRIA DA CHINA

Os benefícios do Shiatsu são os mais diversos. A massagem ajuda a combater dores na coluna, no nervo ciático, distúrbios gástricos, enxaqueca, tensão pré-menstrual, nervosismo, insônia, irritabilidade, entre outros. Auxilia na revitalização dos órgãos e dos sentidos. Os movimentos são aplicados nas mãos, dedos, joelhos e pés.

### MASSAGEM RELAXANTE — SWEDISH MASSAGE

Serve pra aliviar o stress da rotina agitada. Apreciada por aqueles que gostam de toques suaves, pois os movimentos aplicados por meio de deslizamentos rítmicos dão a sensação de conforto e de carinho.



### MASSAGEM ANTIESTRESSE — DEEP TISSUE

É uma das massagens mais solicitadas, pois nos movimentos aplicados — deslizamentos, compressão com dedos e mãos, cotovelos, antebraços — o massoterapeuta pode aplicar óleos essenciais aromáticos, auxiliando na eliminação de nódulos e da tensão muscular.

### DRENAGEN LINFÁTICA —DRAINAGE THERAPY

Indicada pra diminuir o inchaço e a celulite e para os problemas de fibromialgia, prisão de ventre, má circulação sanguínea. Com movimentos e compressões suaves, em regiões estratégicas, o massoterapeuta drena as toxinas do organismo, ativando o sistema linfático.

**Observação importante:** contraindicada para pessoas soropositivas, em tratamento de câncer e gestantes. Para esses casos, existem massagens específicas.



# Se é Da Roça? Eu tô dentro, UAI!



"De Minas Gerais para o Mundo"



Dist. by: Windy Ridge Farms, Inc. - Kearny, NJ 07032 (201) 997-5700

**SANTOS**  
FLORIST  
Exclusive Designs

Silk and Natural Arrangements,  
Plants, Fruit Baskets & Balloons  
Tel.: 973-344-5311  
1-800-553-4398  
Fax.: 973-344-2702

Major Credit Cards Accepted  
[www.santosflorist.net](http://www.santosflorist.net) 29 Niagara St. Newark, NJ 07105  
10 Wilson Ave. Newark, NJ 07105

## Tuxedos By Santos

We Like Picture  
Perfect Too...



Tel: 973-344-1301 • Cel: 908-623-6112  
14 Wilson Ave, Newark NJ 07105  
[tuxedosbysantos@yahoo.com](mailto:tuxedosbysantos@yahoo.com)



# ACONTECEU



O estilista brasileiro Geová apresentou a sua coleção Primavera|Verão 2010 - ultradescolada!!! — no Fashion Show em New York City.

O evento contou com a participação da Banda Suplicy.

Veja os melhores momentos, clicados por Lee Ivens-Ferraz.





# Pontal Brazil

PRODUTOS E SERVIÇOS DA MELHOR QUALIDADE



Os melhores preços em passagens aéreas

Remessas para Brasil  
**TAXA ZERO**



204 Walnut Street  
(esquina com Pacific)  
Newark - NJ  
TEL: 973-344-5032  
FAX: 973-344-5023

- Produtos Naturais e populares do Brasil
- Cartões Telefônicos
- Procurações
- Traduções em Geral
- Renovação de Passaporte
- Recebimento de Contas
- Notário Público
- Income Tax
- Tax ID - ITIN
- Photo ID
- Pagamento de Multas
- Plastificação de documentos

**AGORA FICOU MAIS FÁCIL ECONOMIZAR!**



Adquira hoje mesmo o seu Cartão Fidelidade Pontal Brasil, é grátis e você recebe descontos especiais em nossos produtos.

CAIXAS  
27" e 29" - \$8.00  
48" - \$10.00



**MoneyGram**  
International Money Transfer

**Pontal Brazil, 2 endereços para melhor servi-los!**

Aceitamos todos os cartões



280 Ferry Street  
(em frente ao Wachovia Bank)  
Newark - NJ  
TEL: 973-991-0707  
FAX: 973-991-0706

**WWW.PONTALBRAZIL.COM**

O verdadeiro sabor da comida mineira!



168 McWhorter St. • Newark, NJ 07105  
Phone: (973) 589-1920 • Fax: (973) 589-1715

*Delicias de Minas*  
RESTAURANT  
The Best B.B.Q. in town



## CARLOS NASCIMENTO

### BOMBANDO NA AIR ON PT | NEWARK



Carlos Nascimento é pós-graduado em Educação Física no RJ e chegou aos EUA em 2003. Trabalhou no Brooklyn em NY e desde então vem desenvolvendo um excelente trabalho como personal trainer. Atualmente, é proprietário de uma academia de ginástica em Newark, NJ, a AirOn PT, localizada no 109 da Monroe St, onde todos o conhecem como Carlão Personal Trainer, atendendo à comunidade do Ironbound e entorno.

Seu principal objetivo é zelar pela saúde do aluno, associando atividade física com estética, visando o melhor aproveitamento da massa muscular e reduzindo o percentual de gordura. Carlos desenvolve atividades específicas e individuais, respeitando as diferentes compleições físicas, obtendo ótimos resultados.

Amante da boa forma e preocupado com um estilo de vida saudável, ele acredita que a sociedade precisa se estabelecer e manter-se jovem pelo maior tempo possível. Para ele, isso não é utopia, mas opção inteligente de vida. Reconhece que a atividade física traz inúmeros benefícios para a saúde, tais como melhora da autoestima, prevenção de doenças, aumento de motivação e da qualidade de vida do ser humano.

Carlos alcançou o sucesso profissional não apenas pelo seu conhecimento e experiência na área de treinamento desportivo, mas também e, principalmente, pelo seu carisma e sensibilidade para com seus alunos, com os quais sempre teve muita percepção para descobrir a real necessidade de cada um.







*The Best from Brazil!*



Crystal Beverages Corp.

P.O. Box 393 • 174 Sanford Avenue • Kearny, NJ 07032-0393 • Tel. (201) 991-2342

# **ERA** *Salon and SPA*

Venha conhecer nossas especialidades e profissionalismo

119 Adams Street  
Newark - NJ 07105  
**973-344-9004**



## ENVELHECIMENTO DA PELE É COISA DO PASSADO

Dra. Izilda Peres Penteado — Médica



Cresce a cada dia a procura por tratamentos geriátricos, dermatológicos e estéticos. Atualmente, o peeling é um dos mais utilizados em todo o mundo, considerado o mais eficiente na renovação da epiderme.

Oa peelings químicos têm vantagem sobre os mecânicos ou a laser, porque são mais eficientes e de recuperação mais rápida, ou seja, em pouco tempo tem-se vida normal, sem precisar fugir do sol.

O peeling remove a epiderme superficial, trocando a pele antiga por uma nova, melhorando a qualidade das fibras colágenas e elásticas, a irrigação do sangue, resultando numa pele saudável e bonita.

O peeling trata manchas de sol, acne e suas cicatrizes, sardas, rugas, flacidez e envelhecimento. Aproveite a época do outono/inverno para fazer um peeling e sinta na pele os avanços da medicina estética.

*Studio Imagem*  
*Filmagens em geral*

*Casamentos*  
*Aniversários*  
*Batizados*  
*Sweet 16*

*Studioimagemusa@hotmail.com*

**Wellington Gomes**

**862-763-8203**

**Transmitimos seu evento ao vivo pela internet**



# THE LAW OFFICES OF LORRAINE M. MEDEIROS, ESQ.

Prática geral de advocacia em New Jersey e em New York  
Profissionais fluentes nos idiomas Português e Espanhol



## Especialização:

- disputas de inquilino/proprietário
- transferência de licença de álcool (ABC)
- compra e venda de imóveis e negócios
- constituição empresarial — coleções — imigração
- restituição de impostos — testamentos — inventários
- direito de família
- litígios em geral

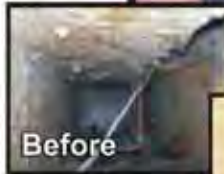
60 WILSON AVENUE  
2<sup>ND</sup> FLOOR  
NEWARK, NJ 07105  
LMEDEIROS@VERIZON.NET

1030 SALEM ROAD  
UNION, NJ 07083  
TEL. 973-589-1785  
FAX. 973-589-0603

## JONASS AIR DUCT CLEANING & SERVICES

Commercial & Residential Air Duct, HVAC Cleaning Service

- COOLING SPECIALISTS
- CENTRAL AIR CLEANERS
- HEATING SYSTEMS
- ATTIC FANS
- DUCT WORK
- HUMIDIFIERS
- ENERGY EFFICIENT
- THERMOSTATS



250 McWhorter St. Newark, NJ 07105

**973-732-0525**

Pepe - cell: 973-445-1079

## NASS AIR CORP.

Central Cooling & Heating  
Install & Services



EPA  
CERTIFIED

We Speak English,  
Spanish & Portuguese



Fully Insured

Residential • Commercial • Industrial • Sheet Metal  
VENTILATION & REFRIGERATION

Pepe - Cell: 973-445-1079

TEL: 973-344-1020 • 973-344-6866

FAX 973-344-1096

250 McWhorter St. Newark, NJ 07105



# Lisbon<sup>®</sup>

Wines & Liquors



**114 FERRY STREET NEWARK, NJ - 07105**

**TEL: 973-344-0139**

**WWW.LISBONLIQUORS.COM**



# RAIZEZ

## TOP HAIR SALON



287 Adams St. Newark NJ Ph / Fax 973.344.0101

### Especialidades:

- Escova de Chocolate • Banho de Lua • Gessoterapia
- Extensão de Cabelos Naturais • Escova Progressiva

De Segunda a Quarta-feira  
Hidratação GRÁTIS  
Tanning 10 minutos \$5.00

### Massagens

- Terapêuticas
- Redução c/ parafina

### Depilação

- Brazilian Wax Completa

### Manicure & Pedicure



# Viajando ao Brasil?

---

Chame antes a



**A Agência de Viagens # 1 dos EUA**

**As melhores tarifas • Melhor serviço**

**37 anos trabalhando com a comunidade brasileira**

---

<b>New York:</b>	16 West 46th Street, 2nd Fl. New York, NY	<b>(212) 730 - 1010</b>
<b>New Jersey:</b>	41 Ferry Street, Newark, NJ 07105	<b>(973) 491 - 0300</b>
<b>Port Chester:</b>	104 North Main Street, Port Chester, NY 10550	<b>(914) 937 - 6193</b>
<b>Boston:</b>	362 Somerville Ave., Somerville, MA 02143	<b>(617) 629 - 2222</b>
<b>Connecticut:</b>	266 Main Street, Danbury, CT 06810	<b>(203) 778 - 4223</b>
<b>San Diego:</b>	2903 Canon Street, Suite B, San Diego, CA 92106	<b>(619) 222 - 8800</b>

**TOLL FREE 1 - 800 - BACC - RIO (222 - 2746)**

---

**[www.BACCTRAVEL.COM](http://www.BACCTRAVEL.COM)**





**PLATAFORMA**

**CHURRASCARIA  
RODIZIO**

Who said you  
can't be in  
two places at once?

Enjoy a trip to  
Brazil  
without leaving  
New York.

The steakhouse even  
vegetarians would love.



Theater District  
316 West  
49th Street  
Bet. 8th & 9th Avenues

212.245.0505

[ChurrascariaPlataforma.com](http://ChurrascariaPlataforma.com)



Recipient of  
three  
consecutive  
NYC's  
"Golden  
Apple  
Awards"  
for Food  
Safety  
and  
Cleanliness.

Wine  
Spectator's  
"Best of  
Award of  
Excellence"  
Since 2001



TriBeCa  
Riodizio Churrascaria  
221 West Broadway  
Bet. White & Franklin Streets

212.925.6969

[ChurrascariaTribeca.com](http://ChurrascariaTribeca.com)





# BRASIL A NEW YORK



Miss  
**Brasil**  
USA

MAIOR EVENTO DE BELEZA  
DA MULHER BRASILEIRA INTERNACIONAL

[WWW.MISSBRASILUSA.COM](http://WWW.MISSBRASILUSA.COM)